

IL BIANCO E DOLCE CIGNO

JACQUES ARCADELT

The sweet white swan while singing dies and I while weeping come to my life's end. Oh strange and diverse fate! for he dies disconsolate and I die blessed a death which as I die fills me completely with joy and desire. If in dying I feel no other grief, I should be glad to die a thousand deaths a day.

Madrigali I a 4, 1539 (Gardano 1541 edition)

This is Arcadelt's classic setting of a text that prefigures that of Gibbon's *The silver swan* – it was reprinted thirty-three times over a period of more than a century in an age when a mere three reprints spelt popularity. Moreover, it was used by later composers, for example Vecchi, as a basis for Masses and more elaborate madrigals. Its haunting beauty can be conveyed not only by unaccompanied voices, but by solo soprano (or male alto) and instruments – three viols, or viola and two cellos with mutes and no *vibrato*; a tolerable substitute.

Il bian - - co e dol - ce ci - - gno Can -

Il bian. - - co e dol - ce ci - - gno Can -

Il bian - - co e dol - ce ci - - gno Can -

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features three vocal staves and a bass line. The lyrics are: "Il bian - - co e dol - ce ci - - gno Can -".

tan - do mo - - re ed io Pian - gen -

tan - do mo - - re ed io Pian - gen -

tan - do mo - - re ed io Pian - gen -

ed io Pian - gen -

The second system of the musical score continues the melody. It features three vocal staves and a bass line. The lyrics are: "tan - do mo - - re ed io Pian - gen -". A fermata is placed over the first measure of the second system. The number "5" is written above the first measure of the second system.

- do giung' al fin del vi - ver mi - o, ed

- do giung' al fin del vi - ver mi - o, ed

- do giung' al fin del vi - ver mi - o, ed

- do giung' al fin del vi - ver mi - o, ed

io pian - gen - do giung' al fin del

io pian - gen - do giung' al fin del

io pian - gen - do giung' al fin del

io pian - gen - do giung' al fin del

vi - ver mi - o, Stran' e di - ver - sa

vi - ver mi - o, Stran' e di - ver - sa

vi - ver mi - o, Stran' e di - ver - sa

vi - ver mi - o, Stran'

sor - te! Ch'ei mo - re scon - so - la - to, Ed

sor - te! Ch'ei mo - re scon - so - la - to,

sor - te! Ch'ei mo - re scon - so - la - to,

e di - ver - sa sor - te!

20

io mo - ro be - a - - - - -
 Ed io mo - ro be - - - - a - - -
 Ed io mo - ro, ed io mo - ro be -
 Ed io mo - ro be - a - - -

25

- to, Mor - te che nel mo - ri - re
 - to, Mor - te che nel mo - ri - re
 - a - - - - to, Mor - te che nel mo - ri - re
 - - - - to, Mor - te che nel mo - ri - re

M'em - pie di gio - ia tut - to e di de - si - -
 M'em - pie di gio - ia tut - to e di de - si -
 M'em - pie di gio - ia tut - to e di de - si -
 M'em - pie di gio - ia tut - to e di de - si -

30

- re. Se nel mo - rir, al - tro do - lor non sen -
 - re. Se nel mo - rir, al - tro do - lor non sen -
 - re. Se nel mo - rir, al - tro do - lor non sen -
 - re. Se nel mo - rir, al - tro do - lor non sen -

- to, Di mil - le mort' il di, di mil - le

mort' il di sa - rei con - ten - to, mort' il di, di mil - le mort' il di, di mort' il di sa - rei con - ten - to, di mil - le mort' il

40

di mil - le mort' il di sa - rei con - ten - to, di mil - le mort' il di, di mil - le mort' il di sa - rei con - ten - to, di mil - le mort' il di sa - rei con - ten - to, di

45

- to. mort' il di sa - rei con - ten - to. to, di mil - le mort' il di sa - rei con - ten - to. mil - le mort' il di sa - rei con - ten - to.